

1. Record Nr.	UNINA9910148581403321
Autore	Maria Rybakova Maria Rybakova
Titolo	Gnedich [[electronic resource]]
Pubbl/distr/stampa	Glagoslav Publications Limited, 2015
ISBN	1-78437-956-5
Descrizione fisica	1 online resource (118 p.)
Disciplina	891.73 891.7344
Soggetti	Psychological fiction, Russian Russian literature -- Translations into German Short stories, Russian
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di contenuto	""Title Page""; ""Copyright""; ""Song I""; ""Song II""; ""Song III""; ""Song IV""; ""Song V""; ""Song VI""; ""Song VII""; ""Song VIII""; ""Song IX""; ""Song X""; ""Song XI""; ""Song XII""; ""A note on the translator""
Sommario/riassunto	Maria Rybakova's Gnedich captures the reader's attention in its first stanzas with a striking allusion to Homeric Greece: "The rage that killed so many/the wretched rage of Achilles/who knew that he would perish/that he would perish young. This is a novel-in-verse about the first Russian translator of the Iliad, the romantic poet and librarian Nikolai Gnedich (1784-1833). Since Gnedich spent almost his entire life translating Homer's epic poem, Maria Rybakova has chosen verse as the most appropriate stylistic means in recreating his life. To the English-speaking world, this genre of poetic